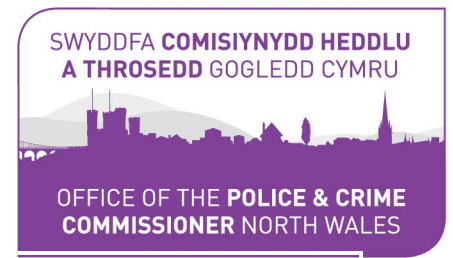



**Cofnod Penderfyniadau:
Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru**

**Decision Record:
Police and Crime Commissioner for North Wales**

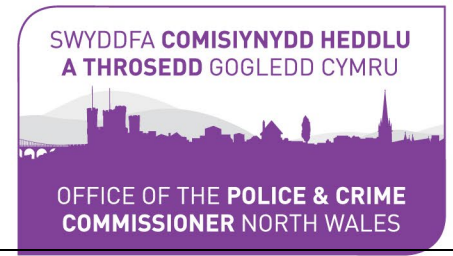


Rhan 1/Part 1	
	Cyf/Ref: DM.2023.18
Teitl:	Title:
Ail-gadarnhau'r Llawlyfr Llywodraethu	Re-Ratification of Manual of Governance
Crynodeb Gweithredol:	Executive Summary:
Mae gan y Comisiynydd Heddlu a Throsedd a'r Prif Gwnstabl Lawlyfr Llywodraethu ar y Cyd. Adolygwyd hwn yng ngwanwyn 2023, ac fe ail-gadarnhawyd y dogfennau presennol yn y Bwrdd Gweithredol Strategol ar 10 Mai 2023.	The Police and Crime Commissioner and Chief Constable have a joint Manual of Governance. This was reviewed in spring 2023, and the current documents re-ratified at Strategic Executive Board on 10 May 2023.
Goblygiadau:	Implications:
Ariannol – Mae'r Rheoliadau Ariannol, y Gorchmynion Sefydlog ar gyfer Cytundeb, a'r Cynllun Caniatâd yn elfennau gorfodol y Llawlyfr Llywodraethu. Y Cynllun Heddlu a Throsedd – Mae trefniadau llywodraethu iawn yn angenrheidiol er mwyn cyflawni'r cynllun heddlu a throsedd. Y Gymraeg – dim goblygiadau ar wahân. AD – Ceir canllawiau lefel uchel o ran talu staff o fewn y Rheoliadau Ariannol. Cydraddoldeb – dim goblygiadau ar wahân.	Financial – The Financial Regulations, Standing Orders for Contracts, and Scheme of Consent are compulsory elements of the Manual of Governance. Police and Crime Plan – Proper governance arrangements are necessary to deliver the police and crime plan. Welsh language – no separate implications HR – High level guidance regarding the payment of staff is included within the Financial Regulations Equality – no separate implications.
Prif Weithredwr a Swyddog Monitro:	Chief Executive and Monitoring Officer:
<i>Rwyf yn cadarnhau bod hwn yn gais priodol i'w gyflwyno i'r Comisiynydd Heddlu a Throsedd, neu</i>	<i>I confirm that this is an appropriate request to be submitted to the Police and Crime Commissioner, or</i>
<i>Mae angen tystiolaeth bellach cyn y gallir cyfeirio'r mater hwn at y Comisiynydd Heddlu a Throsedd.</i>	<i>Further evidence is required before this matter can be referred to the Police and Crime Commissioner.</i>
<i>Cyhoeddir Rhan 1 o'r ddogfen hon. Eithrir Rhan 2 o'r ddogfen hon rhwyd eithrio priodol</i>	<i>Part 1 of this document is to be published; Part 2 of this document is considered exempt from publication</i>
Llofnod / Signature:	Dyddiad/Date 10 May 2023
	

Cymeradwyaeth a sylwadau'r Comisiynydd Heddlu a Throsedd	Approval and comments of Police and Crime Commissioner
Rwyf yn cadarnhau fy mod wedi ystyried a oes gen i unrhyw ddi-ddordeb personol neu niweidiol yn y mater hwn ai peidio, ac yn cymryd y penderfyniad arfaethedig mewn cydymffurfiaeth ag	I confirm I have considered whether I have personal or prejudicial interest in this matter and take the proposed decision in compliance with the Nolan Principles for Conduct in Public Life. The above request has my approval.

**Cofnod Penderfyniadau:
Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru**

**Decision Record:
Police and Crime Commissioner for North Wales**



Egwyddorion Nolan ar gyfer Ymddygiad mewn Bywyd Cyhoeddus.
Rwyf yn cymeradwyo'r cais uchod.

Llofnod / Signature:

Andy Dunbobbin
Comisiynydd Heddlu a Throsedd – Police and Crime Commissioner
Dyddiad/Date: 10 Mai/May 2023